

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. АСТАФЬЕВА**  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Филологический факультет

Выпускающая кафедра: кафедра английской филологии

**Хромова Елизавета Евгеньевна**

**ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА**

*Обучение иностранному (английскому) языку в современной поликультурной  
школе России*

Направление подготовки **44.03.05** Педагогическое образование

Направленность (профиль) образовательной программы Русский язык и  
иностраный язык (английский язык)

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ

Зав. кафедрой

к. филол. наук, доцент Бабак Т.П.

«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2019г. \_\_\_\_\_

Руководитель

к. филол. наук, доцент кафедры  
английской филологии Лефлер Н.О.

Дата защиты «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2019г.

Обучающийся

Хромова Е.Е.

«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2019 г. \_\_\_\_\_

Оценка \_\_\_\_\_

Красноярск 2019

## Содержание

Введение .....	3
Глава 1. Теоретические основы обучения английскому языку в поликультурной школе России .....	6
1.1. Современные методы обучения английскому языку в поликультурной школе России.....	6
1.2. Современные дидактические и методические принципы обучения иностранному языку в поликультурной школе России.....	13
1.3. Зарубежные методы обучения иностранному языку.....	17
Выводы по главе 1 .....	24
Глава 2. Опытно-экспериментальная работа по обучению английскому языку в поликультурной школе России .....	25
2.1 Значение интерактивных технологий обучения английскому языку в общеобразовательной школе .....	25
2.2 Обзор учебной литературы по английскому языку для третьих классов.....	32
2.3 Разработка и апробация авторской программы обучения английскому языку для 3 класса в поликультурной школе России с использованием интерактивной технологии.....	41
Выводы по главе 2 .....	47
Заключение.....	49
Список использованных источников .....	51
Приложения.....	55

## Введение

В настоящее время можно заметить возрастание интереса к обучению детей английскому языку в школах, так как он является одним из важнейших международных языков в мире. Разумеется, существует ряд трудностей, связанных с обучением, особенно в поликультурных школах.

**Актуальность** исследования заключается в том, что многие учителя сталкиваются с вышеуказанными трудностями, и именно на школе лежит ответственность за формирование знаний у ребенка, также обучение иносфер при помощи разнообразных методов и технологий, а именно, интерактивных, носит огромную значимость в современном мире, но является недостаточно изученным и отработанным.

Успешное обучение детей в поликультурных школах может стать возможным, если грамотно организовать совместную деятельность детей и взрослых на основании новейших учебных разработок разных стран.

**Цель** исследования заключается в теоретическом обосновании и экспериментальной проверке авторской программы обучения английскому языку для 3 класса в поликультурной школе России с использованием интерактивной технологии.

**Объектом** исследования является процесс обучения в российской общеобразовательной школе.

**Предмет** исследования – обучение английскому языку в современной поликультурной школе России.

Для осуществления обозначенной цели служат следующие **задачи**:

1. Провести обзор наиболее продуктивных учебников и учебных пособий.
2. Определить роль и место интерактивного обучения английскому языку младших школьников.
3. Разработать и апробировать программу для успешного обучения детей английскому языку в поликультурной школе России.

Использованы **методы**:

1. Анализ научной литературы по теме исследования.
2. Наблюдение, сопоставление и обобщение фактов с элементами статического подсчета.
3. Анкетирование и обобщение массового опыта в школе по выявлению реального состояния проблемы в практике.

**Методологической основой** исследования послужил метод анализа научной литературы по теме исследования. Главная цель исследования при анализе литературных источников заключалась в сборе научных данных по теме, определении достижений в изучаемой области знаний, существующих точек зрения на проблему, что позволяет наметить перспективы исследования, а также был проведен обзор наиболее продуктивных учебно-методических комплексов для дальнейшего их использования в опытно-экспериментальной части исследования.

Далее были применены методы открытого наблюдения, сопоставления и обобщения фактов. Данные методы использовались для определения эффективности интерактивного обучения английскому языку младших школьников во время опытно-экспериментальной работы в поликультурной школе России.

Последним использовались методы анкетирования и обобщения массового опыта в поликультурной школе. Методы были применены для определения уровня знаний детей по английскому и русскому языку и их национальности, что помогло выявить реальное состояние проблемы, разработать и апробировать программу для успешного обучения детей английскому языку в поликультурной школе России.

**Теоретической основой** исследования послужили научные труды известных отечественных и зарубежных педагогов, лингвистов и культурных деятелей, таких как: С.Г. Бегларян, А.А. Шакирова, В.И. Петрищев, А.Н. Щукин.

База исследования: исследование проводилось на базе образовательного учебного муниципального учреждения общеобразовательной школы № 16 города Красноярск. В исследовании приняли участие 30 школьников их 3 классов.

**Практическая значимость:** результаты исследования могут быть учтены при дальнейшем изучении теоретических и практических проблем обучения детей в поликультурных школах и других образовательных учреждениях, а также материалы могут быть использованы учителями любых классов, воспитателями, родителями и студентами.

**Апробация результатов исследования** проводилась на уроках и мероприятиях в 3 классах МБОУ Школы № 16 города Красноярск с использованием педагогической программы для обучения детей разных национальностей в образовательном пространстве. Основные положения исследования были отражены в научных публикациях под названием «Роль и место английского языка в процессе обучения в поликультурной школе» и «Зарубежный опыт формирования толерантности у школьников из семей с неродным русским языком», которые были представлены на 7-ой региональной научно-практической конференции «Социально-культурная, экономическая социализация и адаптация обучающихся мигрантов и коренной молодёжи в России и зарубежных странах» в рамках VII Международного научно-образовательного форума «Человек, семья и общество: история, перспективы развития», на IX Международной научно-практической конференции «Социализация и межкультурная коммуникация в современном мире».

# **ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ШКОЛЕ РОССИИ.**

## **1.1. Современные методы обучения английскому языку в поликультурной школе России.**

В наше время, увеличивающаяся миграция привела к появлению социальных трудностей у детей с неродным русским языком, испытывающих большие материальные, психологические и образовательные проблемы в адаптации к иной среде и культуре. Ребенок с неродным русским языком или инофон – это носитель иностранного языка и соответствующей языковой картины мира [Нелюбин, 2003]. Миграция населения – это переселение людей из одного государства в другое, часто большими группами и на большие расстояния [Воробьева, 2003].

Миграция воздействует и на различные сферы государства, многое преобразовывается в экономике, политике, культуре и, разумеется, в образовательной сфере.

Несомненно, вхождение инофонов в сообщество часто затруднено из-за разницы в культуре между людьми с неродным русским языком и коренными жителями. Некоторые инофоны не знают язык, культуру, не понимают поведение коренных жителей, традиции социума, приносят с собой особую культуру, которая расценивается преимущественно в обществе как посторонняя и ассоциируется с лингвистическими и воспитательными проблемами.

Естественно, вместе с семьей, большую роль в адаптации и социализации ребенка отводят учебному заведению, верно полагая, что на него распространяется часть обязательств, которые помогут инофонам успешно адаптироваться к среде.

Таким образом, современная российская школа является полиэтнической, ее отличительными чертами можно считать поликультурный состав в целом и классов, в частности, разный уровень владения обучающихся русским языком, разный уровень общей культуры [Петрищев, 2012].

Благодаря тому, что все занятия преподаются на русском языке, инофон быстро адаптируется и привыкает к нему, к английскому же языку обучающемуся приходится привыкать намного дольше, так как уроки английского языка проходят максимум три раза в неделю и часто этого времени не хватает для полного овладения дисциплиной.

Для того чтобы дети с неродным русским языком беспрепятственно овладели коммуникативной компетенцией, приобрели навыки чтения, понимания речи на слух, говорения и письма на изучаемом языке, необходимы определенные приёмы или методы обучения английскому языку.

Методы обучения – это комбинация взаимосвязанной деятельности преподавателя и обучающегося, направленных на достижение целей образования, воспитания и развития [Азимов, 2009]. Насчитывают массу универсальных методов, которые применяются в обучении любой дисциплины, но в каждой дисциплине имеют свою специфику.

На данный момент, самым популярным методом преподавания английского языка в поликультурной школе России является коммуникативный метод.

Современный коммуникативный метод состоит их множества разнообразных технологий. На сегодняшний день это самый универсальный метод изучения иностранных языков.

Целью обучения в коммуникативном методе служит использование языка для выражения своих мыслей и намерений, возможность обмениваться ими в любых условиях и корректно взаимодействовать с собеседником.

В процессе обучения большое внимание уделяется одновременному развитию основных умений: говорению, пониманию на слух, чтению и письму.

Русский язык на уроках почти не применяется. Благодаря этому, происходит наивысшее погружение в иностранную среду, и отсутствуют трудности в преодолении языкового барьера с первых занятий. Но это не означает, что родной язык совсем не используют.

Ещё одно правило коммуникативного метода – процесс обучения должен быть занимательным и увлекательным. Для уроков выбираются такие темы,

которые приводят к стремлению общаться и получать новые знания. Выбор тем зависит от возраста и потребностей обучающихся. На уроках применяются новейшие учебники, мультимедийные материалы и многое другое.

Коммуникативная методика отлично сочетается с групповой деятельностью. На занятиях учитель объединяет детей в команды и каждой дает задание. Такие группы позволяют учителю более продуктивно работать с каждым из обучающихся. Также у всех в группе есть своя роль и своё занятие, поэтому каждый включен в образовательный процесс.

На наш взгляд, это один из самых удобных и полезных методов, который можно применять в любом социуме. Возможно, поэтому он так популярен в настоящее время.

Интерактивный метод так же становится известным в школах, особенно он полезен младшим школьникам. Интерактивное обучение – это диалоговое обучение, в процессе чего происходит взаимодействие преподавателя с учениками. [Неживлева, 2013]. Благодаря интерактивной деятельности, все обучающиеся участвуют в процесс обучения, у них проявляется творческая деятельность, отрабатывается объективизм суждений.

Современный интерактивный подход является частью коммуникативного метода и включает в себя разнообразные виды деятельности, такие как: игры, работа в группах, работа в парах, дебаты, индивидуальные и групповые проекты и, разумеется, активное обсуждение тем. Эти методы обучения не только мотивируют обучающихся к изучению предмета, но и гарантируют более глубокое усвоение материала, повышают трудоспособность.

Наиболее успешным и интересным методом, который является частью интерактивного метода, можно назвать игровой. Игровая деятельность на уроке иностранного языка не только формирует коммуникацию, но и создает живую ситуацию общения. Игра развивает интеллектуальную и сознательную активность. Это сложный процесс, но очень интересный и развивающий, он требует максимальной концентрации внимания, тренирует память, улучшает речь. Игровые упражнения увлекают даже самых пассивных и слабо подготовленных



обучающихся, что положительно сказывается на их успеваемости [Алексеев, 1987].

В современной образовательной системе педагог должен считаться с тем, что информационно-коммуникационные технологии обучения устойчиво вошли в жизнь. Применение новых информационных технологий увеличивает границы образовательного процесса, способствует появлению мотивации обучающихся в образовательном процессе, развитию интеллектуальных, творческих способностей обучающихся, умений индивидуально получать новую информацию и помогает в дальнейшей самореализации

Информационно-коммуникационные технологии на занятиях английского языка являются необходимым педагогическим средством изучения иностранной культуры и формирования коммуникативных навыков. Информационно-коммуникационные технологии ускоряют обучение, у обучающихся возникает интерес к изучению, улучшается качество усвоения материала, исключается субъективизм оценивания. В то же время, современные учебно-методические комплексы по английскому языку часто предлагают аудиоматериалы, а использование информационно-коммуникационные технологии предоставляют возможность применять новые интерактивные материалы, а также учитель сам может создавать презентации и показывать всю информацию наглядно, используя яркие картинки и музыку. Учителям иностранных языков необходимо овладеть методикой использования средств информационно-коммуникационных технологии для организации личностно ориентированного обучения [Альбрехт, 2010].

Данные методы активно используются во всех образовательных учреждениях, в том числе и в поликультурных школах. Но поликультурные школы вынуждены сталкиваться с рядом проблем, вызванных большим притоком детей с неродным русским языком, поэтому учителя применяют дополнительные методы обучения детей-инофонов.

Пожалуй, самой важной проблемой в настоящее время является незнание инофонами русского языка. Переселение в Россию становится все хуже развито,

приезжие не имеют образования, плохо владеют русским языком. Дети же не знают русский язык и имеют маленький словарный запас. Из-за преобладания сельской миграции уровень образования падает еще сильнее, от этого возникают трудности в социализации детей в школе, обучающиеся не усваивают материал, так как обучение проходит на русском языке. Что же касается обучения детей инофонов английскому языку?

Нехватка знаний по русскому языку провоцирует другие трудности, например, детям тяжело усваивать грамматический материал, потому что преподаватели объясняют его на русском языке. Иногда инофоны переводят слова и правила с русского на родной язык, а затем на английский.

Но имеются некоторые пути решения проблемы обучения инофонов иностранному языку, которые уже используются во многих школах. Например, в школах появляется дифференцированное обучение. Детей с неродным русским языком распределяют в одну группу и проводят с ними дополнительные уроки. В своей группе дети чувствуют себя намного комфортнее, чем в общем классе [Ивойлова, 2012]. Также допускается специальное ведение словаря. Новые слова инофон может переводить на свой родной язык, а не на русский. Это облегчает процесс обучения и ускоряет его.

Дифференцированное обучение имеет множество плюсов, таких как:

- важность учета всех особенностей обучающихся, а также готовность к их обучению. Если не рассматривать психологические, возрастные и индивидуальные особенности ребенка, учитель не сможет его понять, подобрать подходящий материал и просто общаться;
- создание команд или групп необходимо, при этом группы могут создаваться скрытно, например, при внутриклассной дифференциации по уровню образования детей, когда некоторым детям даются более простые или сложные упражнения;
- деятельность должна опираться на принцип изучения материала от самого простого к сложному;

- отношение других людей к ребенку играет важную роль. Семья, друзья, педагоги могут сильно влиять на желание инофона учиться.

Наиболее успешной формой дифференциации по национальному признаку является внутриклассная дифференциация детей. Например, дети-инофоны и российские дети обучаются в одном классе, но иногда инофоны выделяются педагогами в отдельную группу при выполнении различных упражнений, при этом ребенку с неродным русским языком даются более легкие задания, чем российским детям, что обусловлено зачастую слабой подготовкой детей-инофонов к школе [Трушкина, 2012].

Другим методом обучения детей инофонов в поликультурной школе России является использование специальных пособий адаптированных под детей, не говорящих на русском языке. Большим плюсом таких пособии является то, что задания в них выборочно переведены на родные языки иностранцев – таджикский, узбекский, киргизский, монгольский. В учебниках переведены различные тексты, диалоги, упражнения, словарные слова. Это очень удобно для инофонов, которые только начинают изучать иностранный язык, но используют такие специализированные учебники крайне редко. Возможно, потому что это дорогостоящие учебники, и не каждый родитель может позволить их своим детям. Но некоторые центры планируют бесплатно распространять их по школам и создать электронную версию учебников [Душанбеева, 2017].

В настоящее время, создаются специальные центры помощи детям и их родителям в адаптации в новой стране. К помощи центров обращаются семьи с детьми разного возраста и с разными образовательными задачами: например, подтянуть какие-либо школьные предметы, особенно русский язык. Учителя центра проводят интересные программы для детей, занятия проходят как в группах, так и индивидуально.

Некоторые инофоны не посещают школу из-за незнания русского языка или отсутствия регистрации. Специальные платформы в центрах помогают детям социализироваться, узнавать новое о культуре страны, изучить главные школьные предметы: русский, литературу, математику, английский. Приходя в

общеобразовательную школу, инофоны уже владеют знаниями о стране и примерно осознают, из чего состоит система образования, понимают, что если не усвоят материал, они смогут обратиться за помощью в специальные центры.

Существуют специальные программы и для учителей, где они могут повысить свою квалификацию, узнать новые методики преподавания английского языка для инофонов. Сейчас возможно даже дистанционное обучение учителей, которое не отрывает их от основной работы в школе.

Важную роль играет работа с родителями. К примеру, родители могут приходить в школу и участвовать во внеурочной деятельности, помогать своим детям в процессе обучения. Учитель же должен создать удобные условия, при которых дети будут ощущать помощь со стороны родителей. На таких уроках лучше проходит социализация инофонов, происходит качественное усвоение языкового материала.

Хочется отметить, что дети инофоны мотивированны обучением, трудолюбивы и стремятся получить достойное образование, поэтому они не будут препятствовать помощи со стороны школы и государства в целом.

Таким образом, основными современными методами обучения английскому языку в поликультурной школе России являются: коммуникативный, интерактивный, игровой метод, использование информационно-коммуникационных технологий, дифференцированное обучение инофонов и использование специализированных учебников, включающих пометки на их родном языке.

## **1.2. Современные дидактические и методические принципы обучения иностранному языку в поликультурной школе России.**

Иностранный язык играет существенную роль в жизни современного человека. Вследствие глобальных изменений в обществе, как в России, так во всем мире, изменилась и роль иностранного языка в системе образования, и из простого учебного предмета он превратился в базовый элемент современной системы образования, в средство достижения профессиональной реализации личности.

Именно поэтому в учебный план начальной школы введен учебный предмет «Иностранный язык», что законодательно закрепляет тенденцию более раннего обучения иностранному языку. В настоящее время в рамках дисциплины «Иностранный язык» изучается английский язык. В соответствии с этим, изучение иностранного языка начинается со второго класса. На его изучение выделяется 210 учебных часов. Согласно ФГОС начального общего образования по иностранному языку, ребенок должен:

1) научиться элементарно общаться в письменной и устной форме с носителями иностранного языка на основе своих речевых возможностей и потребностей; изучить правила поведения в иностранной стране;

2) сформировать первые языковые правила, необходимые для овладения на начальном уровне устной и письменной речью на иностранном языке, увеличить словарный запас;

3) дружелюбно относиться к иностранным людям.

В основном учебном плане обучающиеся с 5-9 классов изучают иностранный язык 2 часа в неделю. В школах с углубленным изучением иностранного языка допускается 3 часа в неделю. По окончании 9 класса обучающийся должен толерантно относиться к иностранным людям, формировать и совершенствовать коммуникативную компетенцию, расширять и систематизировать знания о языке и другое.

Для старшеклассников иностранный язык должен стать надежным средством приобщения к научно-техническому прогрессу, средством

удовлетворения познавательных интересов. Поэтому в старших классах естественно расширение и углубление тематики за счет страноведческого, общегуманитарного или технического материала, ориентированного на будущую специальность обучающихся. По окончании 11 класса, подросток уже должен полностью сформировать коммуникативную иноязычную компетенцию, владеть знаниями о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка и уметь строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике [ФГОС, 2011].

Все современные школы опираются на четкие принципы обучения. Принципы обучения – это основные положения, определяющие характер процесса обучения, которые формируются на основе избранного направления и соответствующих этому направлению подходов [Шакирова, 2015]. Они делятся на дидактические и методические принципы. Дидактические принципы обучения иностранному языку – это положения, используемые при обучении любому предмету, например:

1. Принцип сознательности. Существует множество трактовок этого принципа, данных такими учеными, как Г.Е. Ведель, А.Н. Леонтьев и др. [Ведель, 2001], [Леонтьев, 2005].

Согласно ученым, сознательность обнаруживается в сознательном сравнении английского и русского языков для более активного проникновения в их структуру. При этом сознательность заключается в том, чтобы осознать, зачем необходимо изучать иностранный язык. В соответствии с этим принципом планируется сознательное участие обучающегося в изучении иностранного языка. Сознательность также проявляется в хорошем отношении к информации, во внутренней мотивации [Щерба, 2004].

2. Принцип активности. Изучение иностранного языка успешно, когда обучающийся активно принимает участие в процессе обучения. Этот принцип является одним из самых важных в изучении языков. Различают эмоциональную, речевую и интеллектуальную активность. Ученые подчеркивают, что главным

условием активности обучающихся является самоконтроль и объективная оценка происходящего [Китайгородская, 2009].

3. Принцип наглядности берет начало из процесса восприятия, осмысливания и обобщения материала. Языковая наглядность необходима при изучении материала, хотя бы в первое время [Пассов, 1988].

4. Принцип доступности. Применяя данный принцип, необходимо учитывать возрастные возможности детей. Процесс обучения никогда не может быть простым. Но проблемы, с которыми, так или иначе, сталкиваются обучающиеся в изучении иностранного языка, должны быть преодолимыми. Доступность получается благодаря использованию качественного материала и метода обучения иностранному языку.

5. Принцип прочности. Информация должна быть выучена таким образом, чтобы обучающийся мог её использовать в любое время. Прочность усвоения обеспечивается путем запоминающегося изучения материала, постоянных повторений, самостоятельной работы, проверки.

6. Принцип систематичности. Суть принципа в том, чтобы изложение материала доводилось до уровня системности в сознании обучающихся. Процесс обучения успешней и результативней, если состоит из отдельных последовательных шагов и отличается непрерывностью. Нарушенная последовательность в обучении ведет к замедлению усвоения материала.

Особое значение для осуществления этого принципа имеет практическая деятельность. Любая теория запоминается лучше, если её закрепить практикой.

Существуют и методические принципы обучения. Выделяют общие и частные методические принципы обучения: общие не опираются на цели и условия их использования, частные выражают некоторые особенности обучения.

Методические принципы характерны именно для обучения иностранному языку. К общим принципам обучения иностранному языку принадлежат принципы структурного подхода, устной основы обучения, программирования речевой деятельности, ситуативной обусловленности упражнений, коммуникативной направленности обучения, учета родного языка при овладении

иностранным языком, доминирующей роли упражнения во всех сферах овладения иностранным языком.

К частнометодическим относятся принципы: обучения на речевых образцах, моделях; сочетания языковой тренировки и речевой практики; взаимодействия основных видов речевой деятельности; устного опережения в обучении чтению и письму; аппроксимации учебной деятельности; интенсивности начальной стадии обучения иностранному языку, принцип интенсивности, принцип глобальности [Шакирова, 2015].

В своей практике учитель должен опираться на методические и дидактические принципы обучения, комбинируя их между собой.

Все эти стандарты и принципы относятся ко всем обучающимся, не зависимо от национальности. По окончании школы ребенок инофон должен соответствовать ФГОС и успешно использовать принципы обучения в дальнейшей жизни.

Хочется отметить, что по окончании школьной программы, дети инофоны становятся даже не билингвами (людьми, владеющими двумя языками), а полилингвами, то есть людьми, которые владеют несколькими языками: родным, русским и английским. Владение языками такого ребёнка не остаётся статичным – уровень владения тем или иным языком может меняться вплоть до полного забывания одного из языков. Возможные варианты изменения уровня владения языком. Чаще всего забывается английский язык в случае, если дети инофоны не используют его в своей дальнейшей жизни. Также владение родным языком значительно ухудшается, особенно, если в семье начинают использовать только русский язык.

Таким образом, английский язык необходимо изучать в поликультурной школе, как и в любой другой школе России, так как он играет существенную роль в жизни современного человека и пригодится любому, независимо от национальности. Но такие школы должны опираться на особые принципы обучения, например: дидактические и методические.





### **1.3. Зарубежные методы обучения иностранному языку.**

В современной педагогике существует множество методов обучения. Умение применять их в ходе своей деятельности является одним из основных качеств успешного и квалифицированного педагога.

Нами уже были рассмотрены некоторые современные методы обучения в школах России, такие как: коммуникативный, а именно, интерактивный, игровой метод, использование информационно-коммуникационных технологий, дифференцированное обучение.

Хочется отметить, что коммуникативный метод обучения используется во всем мире в той или иной мере, но в зарубежных странах есть и другие популярные методы обучения.

Одним из активно используемых по сей день методов обучения иностранному языку является The Direct method или, как его еще называют, «прямой метод». Прямой метод в обучении языку - это установление непосредственной и аудиовизуальной ассоциации между опытом и выражением, словами и фразами, идиомами и значениями, правилами и действиями посредством тела и умственных способностей учителя, без какой-либо помощи родного языка обучающихся [Naik, 2009].

Этот метод предназначен для того, чтобы обучаемый мог разговаривать на иностранном языке. Он основан на мысли, что обучающийся должен изучать новый язык так же, как он изучал свой родной язык, забыв на какое-то время о своем родном языке. «Прямой метод» обучения предназначен для речи, из-за этого он означает вопросительно ответную конструкцию как главный компонент дидактического действия, также преподавание правил и словарных конструкций происходит с помощью пантомимизации разнообразной информации, грамматика изучается благодаря созданию различных обстановок или ситуаций. Обучающиеся должны обязательно говорить около 80% времени в течение занятия. Самыми частыми техниками преподавания в этом методе являются:

1. Преподаватель задает вопрос, а обучающемуся необходимо ответить на него.

2. Преподаватель выбирает отрывок из текста и диктует его в слух обучающимся.
3. Обучающиеся по очереди читают текст, диалог или слова.
4. Обучающийся может себя исправить при ответе сам, если поймет, где именно допустил ошибку.
5. Обучающиеся активно задают вопросы учителю и другим ученикам, благодаря которым происходит диалог, что тренирует разговорный навык.
6. Самостоятельное написание текста. Обучающийся выбирает удобный формат работы и пишет текст, который необходимо представить аудитории или учителю [Muthuja, 2009].

Direct Method имеет множество преимуществ. Он упрощает осознание и восприятие языка – понимание иностранного языка становится проще из-за удерживания языкового вторжения со стороны родного языка. Улучшает скорость и качество речи. Скорость речи облегчает письмо и развивает словарный запас. Помогает в чтении. Чтение становится легче и приятнее. Этот метод насыщен различной деятельностью, которая заинтересовывает обучающихся в изучении языка. Также развивает аудирование, говорение, чтение и письмо.

Но Direct Method имеет и недостатки. В нем редко используется письменная работа, которая все-таки необходима в изучение английского языка. Некоторым обучающимся высокого уровня этот метод может показаться слишком простым. Этот метод неудобен в больших классах, так как не все будут успевать поучаствовать в деятельности и внимательно слушать друг друга. Редко преподается грамматический материал, а если и преподается, то её сложно понять из устной речи.

Direct Method действительно отлично развивает аудирование и говорение без использования родного языка, это очень удобно в классах с детьми, у которых разные родные языки. Это является важным аспектом в поликультурных классах, где дети порой плохо владеют русским языком, поэтому для них происходит обучение непосредственно английскому языку, без промежуточного русского

языка. Но, чаще всего, поликультурные классы в России переполнены, поэтому «Прямой метод» не всегда подходит для изучения английского языка.

Еще одним методом обучения иностранному языку является метод грамматического перевода или The Grammar-Translation Method – это метод обучения иностранным языкам, основанный на известном методе преподавания греческого и латинского языков [Richards, 2001]. На занятиях по грамматике и переводу обучающиеся изучают грамматические правила и затем применяют их, переводя предложения между изучаемым языком, например, английским и родным языком. Метод имеет две основные задачи: дать обучающимся возможность читать и переводить тексты, написанные на иностранном языке, и содействовать общему умственному развитию обучающихся. Следовательно, говорение и слушание не изучаются в полной мере [Kho, 2016].

Занятия по грамматике и переводу обычно проводятся на родном языке обучающихся. Правила грамматики заучиваются наизусть, а затем их тренируют, выполняя грамматические упражнения и переводя предложения на изучаемый язык и с него. Больше внимания уделяется модели переводимых предложений, чем их содержанию. Когда обучающиеся достигают высокого уровня успеваемости, они могут переводить целые тексты с иностранного языка.

Обычно в этом методе не используется никакой практики слушания или говорения, и очень немного времени уделяется произношению или другим социально важным аспектам. Изучается чтение, но только для того, чтобы качественно перевести текст.

Основной недостаток этого метода в том, что он не учит говорению, и у обучающихся возникает языковой барьер с представителями иностранного языка, так как человек не разговаривает, а просто смешивает слова с помощью грамматических правил, редко задумываясь о смысле предложения.

Но у метода есть и плюсы – он позволяет изучить грамматику на высоком уровне. Также метод отлично подходит людям, которые предпочитают логику, которые могут воспринимать язык как общность грамматических правил.

The Grammar-Translation Method нацелен на обучение языку как системе, в которую входят: говорение, аудирование, чтение, письмо. Огромное внимание отдается разбору текстов, написанию сочинений, изложений и диктантов. Кроме того, обучающиеся должны усвоить структуру иностранного языка, уметь сравнивать его с родным языком, понимать, в чем их сходство и различия. Это невозможно без ответственного изучения грамматики и без практики перевода с иностранного языка на родной и с родного на иностранный.

Третий метод изучения иностранного языка называется аудиолингвальным или Audio-Lingual Method. Аудиолингвальный метод – это метод изучения языка, предусматривающий постоянное прослушивание записи и проговаривание языковых структур и речевых образцов, что ведет к их автоматизации. Заключительная цель обучения заключается в освоении языка для контакта с людьми, в устном и письменном общении, при этом основное внимание уделяется устной речи [Щукин, 2008].

Суть метода заключается в следующем:

1. в основе изучения языка лежит умение вести диалог и понимать речь собеседника;
2. необходимо помнить основные языковые клише;
3. все знания и навыки должны быть отработаны до автоматизации;
4. чтобы достичь такого эффекта необходимо многократное повторение речевых моделей.

Основными преимуществами в этом методе являются: слушание и разговорная речь всегда хорошо развиты. Используются наглядные пособия при обучении лексике, различные картинки и видео. Метод отлично подходит для больших классов, также правильному произношению уделяется много внимания.

Что касается недостатков, Аудиолингвальный метод не уделяет достаточного времени коммуникативной компетентности. Это механический метод, поскольку он требует постоянной практики с моделями и клише, автоматического заучивания. Обучающийся играет пассивную роль. Он практически не контролирует свое обучение, преобладает роль и деятельность

учитель [Larsen, 2000]. Данный метод отлично подойдет людям с выраженным аудиальным восприятием.

Уделим внимание такому методу как Suggestopedia. Согласно этой методике, выучить иностранный язык можно, но только погрузившись в атмосферу иностранной страны. Изучая язык, таким образом, все обучающиеся выбирают себе новые имена, придумывают биографии. За счет этого в аудитории создается впечатление, что обучающиеся находятся в другой стране. Все это делается для того, чтобы любой человек в процессе обучения мог полностью привыкнуть к ситуации, успокоиться. Играя такие роли, обучающиеся приближают свою речь к речи носителей языка [Расторгуев, 1999].

Перечислим основные достоинства, которые есть у метода погружения. Во-первых, повышаются навыки говорения, что и является основной задачей в изучении иностранного языка. Во-вторых, преодолевается дискомфорт в общении. В-третьих, улучшается умение слушать и понимать собеседника.

К недостаткам метода языкового погружения относятся:

1. Сложен для тех, кто только решил заняться изучением иностранного языка. Если вы решили учить язык методом погружения, то у вас уже должен быть достаточный уровень владения языком.

2. Требуется большого количества времени. Быстро выучить язык с ним невозможно [Lozanov, 1978].

Suggestopedia – очень интересный и сложный метод, организовать его может преподаватель, который знает все тонкости и особенности этого метода.

Еще один интересный метод называется методом физического реагирования или Total Physical Response . Изучение языка с этим методом проводится через физические ощущения.

Обучающийся на первых занятиях не говорит ни слова – ведь сначала он должен получить достаточное количество основных знаний. В течение первых занятия обучающийся постоянно слушает иностранную речь, читает тексты и диалоги, но при этом не разговаривает на изучаемом языке. Затем в процессе

обучения наступает период, когда он уже должен реагировать на услышанное или прочитанное – но реагировать только действием.

Сначала изучаются слова, обозначающие физическое движение. Total Physical Response можно применять для решения разнообразных задач: отработать лексику, связанную с движениями и частями тела, выучить выражения основного обихода и проигрывать рассказы и истории.

В то время как большая часть общего физического времени уходит на изучение восприятия на слух, главной целью метода является развитие беглости речи.

А теперь, остановимся более подробно на минусах:

1. Главным минусом этого метода является скованность мышления обучающегося, неприятие нового и странного.

2. Также в ходе занятий нужно использовать дополнительный материал, который необходимо заранее подготовить и принести. Это может быть что угодно: предметы, куклы, рисунки.

3. Существенным минусом Total Physical Response является то, что его сложно применять при изучении грамматики [Asher, 2003].

Но, хочется отметить, что этот метод отлично подходит для изучения английского языка в поликультурных классах, он прост и интересен, но подойдет только для обучающихся младших или средних классов.

Рассмотрим еще один метод изучения английского языка, который называется метод молчания или Silent Way. Согласно методу под названием «Метод молчания», знание языка изначально лежит в каждом из нас и не требует вмешательства педагога.

Следуя данной методике, преподаватель совсем не разговаривает на изучаемом языке, чтобы не навязывать обучающимся субъективное восприятие языка.

Таким образом, знание языка формируется на уровне системы условных взаимодействий, вплоть до подсознания. Это позволит в будущем без проблем воспроизводить изученный материал.

Преимуществами метода являются независимость ученика и хорошая языковая практика.

Минусом в этом методе является плохое изучение грамматики. Ученики редко успешно запоминают целые фразы на иностранном языке, а также уделяют большее внимание фонетике. И обучение таким методом может занять очень длительное время [Пястолов, 2015].

Таким образом, подводя итог, хочется сказать, что на данный момент существует около 100 методик преподавания английского языка, мы рассмотрели лишь 6 самых популярных из них: прямой, метод грамматического перевода, аудиолингвальный, метод погружения, метод физического реагирования и метод молчания.



## ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ 1

1. Проблема обучения детей инофонов всегда существовала в обществе, активно обсуждалась, была актуальной и по сей день остается одной из важных в современном образовании. Переезжая в другую страну, инофоны сталкиваются с большим количеством трудностей. Одной из них является получение образования в школе России и изучение английского языка, как третьего.
2. Во втором пункте представлена роль и место английского языка в школе, и принципы обучения, такие как: дидактические и методические.
3. Все рассмотренные методы подходят для обучения английскому языку в поликультурной школе России, некоторые применяются частично, некоторые полностью, но самым продуктивным будет обучение, которое бы комбинировало все эти методы, это разнообразило бы деятельность на уроке и мотивировало бы детей к дальнейшему изучению английского языка.
4. На наш взгляд, самую важную роль во всем процессе имеет педагог, который должен быть компетентным в своей дисциплине, уметь контактировать с родителями, чтобы вовремя оказать необходимую помощь, быть наполовину психологом, чтобы вовремя обозначить проблему, возникшую у ребенка инофона, и найти её лучшее решение.

## **ГЛАВА 2. ОПЫТНО-ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ РАБОТА ПО ОБУЧЕНИЮ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ШКОЛЕ РОССИИ**

### **2.1 Значение интерактивных технологий обучения английскому языку в общеобразовательной школе.**

Главная цель обучения иностранному языку в школе – это овладение коммуникативной компетенцией, овладение языком как средством общения. Для этого детям необходимо оперативно и качественно работать с информацией. Интерактивное обучение является одним из самых эффективных методов для достижения этой цели.

Интерактивный – означает умение взаимодействовать, находиться в режиме беседы, диалога с кем-либо. Т.е. интерактивное обучение – это диалоговое обучение, в процессе чего происходит взаимодействие преподавателя с учениками [Неживлева, 2013]. Благодаря интерактивной деятельности, все участники процесса вовлечены в процесс обучения, у них активизируется творческая деятельность, тренируются и развиваются их умение мыслить критически и объективно.

Современный интерактивный подход включает в себя разнообразные виды деятельности, такие как: игры, работа в группах, работа в парах, дебаты, дискуссии на различные темы, индивидуальные и групповые проекты и, разумеется, активное обсуждение тем. Эти методы обучения не только повышают интерес учеников к предмету, но и обеспечивают более глубокое усвоение содержания, повышают мотивацию к изучению английского языка.

На раннем этапе обучения детей иностранному языку одна из основных задач учителя – сделать этот предмет интересным и любимым. В младшем школьном возрасте дети очень эмоциональны и подвижны, их внимание отличается произвольностью и неустойчивостью. Важно учитывать в процессе обучения психологические особенности детей этого возраста. Как правило, младшие школьники обращают внимание в первую очередь на то, что вызывает их непосредственный интерес.

Одной из технологий интерактивной деятельности является работа в группах и парах. Сейчас ни один урок не проходит без использования этого подхода. Он просто необходим, так как даёт возможность большему количеству обучающихся высказаться; позволяет снять психологический барьер; побуждает к самостоятельному общению, без участия учителя; побуждает обучающихся помогать и поддерживать друг друга; обеспечивает разнообразие деятельности на уроке; дает возможность обучающимся контролировать процесс урока.

Учитель же направляет и помогает детям в процессе работы, объясняет задания. Объяснение должно быть чётким и понятным всей группе в виде записи на доске или раздаточного материала. Инструкции должны содержать четкие цели и временное ограничение. Упражнение должно быть посильным и интересным для обучающихся, соответствовать их уровню. Поставленная задача должна побуждать детей к совместному действию в группе и принятию общего решения, которое известно самому учителю.

При делении класса на группы и пары нужно учитывать сложность поставленной задачи. Несомненно, более сложные задания лучше всего поручать группе и когда предусмотрен обмен идеями с остальным классом. Далее учитель может распределить роли в группах. Например, кто-то может быть тайм-кипером, кто-то отвечающим, а кто-то будет записывать идеи, возникшие при обсуждении. Во время обсуждения учитель может отвечать на вопросы и направлять. После завершения времени учитель предлагает высказаться каждой группе. Таким образом, происходит обмен мнениями и активное обсуждение темы с рассмотрением разных точек зрения.

Для формирования основных навыков публичного выступления на иностранном языке и развития коммуникативной компетенции обучающихся целесообразно использовать на уроках английского языка педагогическую технологию «Дебаты», или формализованное обсуждение, построенное на основе заранее подготовленных выступлений участников-представителей двух противостоящих, соперничающих команд, а также элементов настоящей технологии. Хочется отметить, что эта технология подходит для младших

школьников только с высоким уровнем языка, либо для средних и старших классов, но её отдельные части при правильном подходе можно использовать в любом возрасте, главное – правильно подобрать тему, которая бы соответствовала возрастным особенностям детей.

Прежде всего, дебаты формируют у обучающихся все четыре основных языковых коммуникативных умения – аудирование, чтение, говорение и письмо, именно эти умения в соответствии с нормативными документами должен развивать у учеников преподаватель иностранного языка. Перед проведением непосредственно дебатов нужна серьёзная предварительная подготовка обучающихся. На этапе подготовки к играм спикеры (игроки) анализируют литературу, готовят опорные конспекты, аннотации, тезисы, заметки, подборки цитат, кратко записывают структуру речи, что развивает чтение и письмо как коммуникативные умения. Непосредственно во время игры в дебаты совершенствуются умения аудирования и говорения, а раунды перекрёстных вопросов позволяют включить в этот процесс всех обучающихся.

Помимо развития непосредственно языковых умений, дебаты формируют умения публичного выступления и ведения дискуссии. Необходимо учитывать языковую подготовку группы. На уроках английского языка на старшей ступени обучения дебаты могут использоваться как в целях обобщения, систематизации и закрепления учебного материала, так и выступать в качестве контрольного говорения. Однако необходимо учитывать, что не каждая тема может быть предметом дискуссии, она должна быть грамотно сформулирована, как правило, преподавателем.

Подготовка и поведение дебатов предполагают организацию работы в группах. Среди возможных принципов распределения обучающихся по группам можно выделить следующие: преподаватель сам создает команды, распределив роли, либо обучающиеся создают группы самостоятельно, а роли распределяются по взаимной договорённости или по жребию. Можно также разделить обучающихся на три группы («сильные», «средние», «слабые») и объединить по

одному человеку из каждой группы в команду. В группу можно объединить и соседей по партам или по рядам.

В ходе обучения английскому языку можно использовать дебаты как форму урока и элементы технологии «Дебаты». Кажется допустимым применять на уроках так называемые «модифицированные» дебаты, в которые внесены некоторые изменения правил, что позволяет вовлечь в работу всю группу. В модифицированных дебатах возможно изменение регламента, увеличение числа игроков в командах, допускаются вопросы из аудитории, организуются «группы поддержки», обсуждение проблемы продолжается после игры и т.д.

Экспресс-дебаты – это дебаты, подготовка к которым сведена к минимуму. Они проводятся на основе материала учебника либо раздаточного материала и тесно пересекаются с дебатами как формой работы с текстом.

При проведении «скоростных», или мини-дебатов «один на один», каждый из участников имеет право задать два вопроса своему оппоненту. Темой урока является какая-то общая проблема, которая делится на составляющие. По каждой мини-проблеме заслушиваются пара конкурирующих спикеров (по две минуты каждый) и их вопросы друг другу, выводы каждого спикера фиксируются письменно и затем обсуждаются группой.

Значимым видится и тот факт, что дебаты приучают студентов к адекватному использованию языковых клише в публичных выступлениях. К числу наиболее часто употребляемых можно отнести следующие: *we suppose; we must confess; we suggest; we believe; the thing is; the fact is; we wonder; the point is; in our opinion; there is something in what you are saying but, we appreciate, thank you for your attention, thank you for the questions* и ряд других [Козёнова, 2017].

Одним из самых современных методов интерактивного обучения можно назвать метод проектов. Метод проектов – это комплексный обучающий метод, который позволяет индивидуализировать учебный процесс, дает возможность обучающемуся проявлять самостоятельность в планировании, организации и контроле своей деятельности.

Метод проектов позволяет обучающимся проявить самостоятельность в выборе темы, источников информации, способе ее изложения и презентации. Проектная методика позволяет вести индивидуальную работу над темой, которая вызывает наибольший интерес у каждого участника проекта, что, несомненно, влечет за собой повышенную мотивированную активность обучающегося.

В обучении английскому языку метод проектов предоставляет возможность обучающимся использовать язык в ситуациях реальной повседневной жизни, что, несомненно, способствует лучшему усвоению и закреплению знаний иностранного языка.

На начальном этапе (организационном) очень важно, не только сформулировать тему и конечную цель проекта, необходимо подготовить проведение проекта необходимо:

- разумно определить временные рамки (здесь необходимо учесть, что школьники очень загружены в школе и быстро утомляются);
- продумать какие материалы и источники могут использовать обучающиеся;
- обсудить план написания сочинения и создания иллюстрации;
- выбрать оптимальную форму презентации результатов;
- составить и обсудить примерный план работы.

Далее наступает самый трудоемкий и продолжительный по времени этап работы над проектом – это сбор информации – обращение к уже имеющимся знаниям, работа с различными источниками информации, поиск новых знаний, формирование собственного мнения и взгляда на предмет исследования.

На третьем этапе работы в рамках проектной деятельности (этап презентации) обучающиеся работают собственно над техническим выполнением проекта. Использование компьютера придает проекту большой динамизм. Ребята сами набирают тексты своих сочинений на компьютерах, учатся работать с текстовыми и графическими редакторами, совершенствуют навыки работы на компьютере, осваивают использование электронных версий англо-русских и

русско-английских словарей. У обучающихся появляется практическая возможность использовать знания и навыки, полученные на уроках информатики.

Следовательно, метод проекта очень результативен на занятиях английского языка, обучающиеся достигают хороших результатов в изучении иностранного языка, имеют практическую возможность применить навыки, полученные на уроках информатики, понимают необходимость междисциплинарных связей.

Метод проектов обладает рядом преимуществ перед традиционными методами обучения. Основными преимуществами являются повышение мотивации обучающихся при изучении английского языка, наглядная интеграция знаний по различным предметам школьной программы, простор для творческой и созидательной деятельности.

Огромную роль имеет игровое обучение английскому языку в начальной школе. Игра – форма деятельности в условных ситуациях, направленная на воссоздание и усвоение общественного опыта, фиксированного в социально закреплённых способах осуществления предметных действий, в предметах науки и культуры [Рапацевич, 2006]. Игра, как известно, – основной вид деятельности ребенка дошкольного и младшего школьного возраста. Её использование как одного из приемов обучения иностранному языку значительно облегчает учебный процесс, делает его ближе и доступнее детям.

Именно игровые формы обучения способствуют: развитию умственной и волевой активности, внимания, памяти, речевых умений и навыков, познавательной активности; формированию положительной мотивации, умения работать в группе, общеучебных умений и навыков; воспитанию толерантности, уважения к собеседнику, сопернику.

Для того чтобы игры помогали в обучении, необходимо их уметь правильно использовать. Они должны подходить к возрастным и психологическим особенностям обучающихся. Учителю важно правильно подобрать игру, чтобы младшим обучающимся не казалась она слишком простой, либо слишком сложной.

Использование игр на уроках имеет множество преимуществ. Во-первых, игра может быть организована при разных формах работы, что немаловажно при обучении иностранному языку, где смена форм работы является нормальным явлением процесса обучения. Так, игра может быть использована при индивидуальной, парной, групповой и коллективной формах работы на занятии. Благодаря игре, все дети вовлечены в процесс одновременно, это позволяет практично и экономично использовать учебное время [Бегларян, 2013].

Во-вторых, игры универсальны: их можно применять на любом этапе обучения иностранному языку, с любыми категориями обучающихся, на различных этапах урока [Стронин, 2001].

Существуют разнообразные виды игр, которые можно использовать на уроках английского языка, всё зависит от креативности и компетентности учителя.

По виду деятельности игры бывают: физические (двигательные), интеллектуальные (умственные), трудовые, социальные, психологические.

По характеру игровой методики игры можно разделить на: предметные; сюжетные; ролевые; деловые; имитационные; игры-драматизации.

В свою очередь, выделяют следующие виды ролевых игр: игры для работы с алфавитом, фонетические игры, лексические игры, орфографические игры, грамматические, игры на аудирование и общезыковые игры [Конышева, 2008]. Чаще всего, именно они используются на уроках английского языка.

Таким образом, роль интерактивного обучения английскому языку младших школьников очень велика и занимает важное место в системе современного обучения. Современный интерактивный подход включает в себя разнообразные виды деятельности, такие как: игры, работа в группах, работа в парах, дебаты, дискуссии на различные темы, индивидуальные и групповые проекты.



## **2.2 Обзор учебной литературы по английскому языку для третьих классов.**

Качество образования и качество урока напрямую зависят от качества используемого учебного пособия. Данная проблема еще более актуальна при обучении иностранному языку, т.к. специфика предмета определяет возможность искусственного создания языковой среды не только во время аудиторных занятий, но и во время самостоятельной работы, поэтому качественный учебно-методический комплекс необходим в обучении. Учебно-методический комплекс (УМК) – совокупность учебно-методических материалов и программно-технических средств, способствующих эффективному освоению обучающимися учебного материала, входящего в учебную программу дисциплины (например, английского языка) [Фоминых, 2014].

Учебно-методический комплекс (УМК) является одним из средств, позволяющих достичь необходимого качества обучения. УМК позволяет рационально организовывать учебный процесс в соответствии с современными тенденциями в содержании образования и методике преподавания в школе.

Любой УМК разрабатывается в соответствии с законом РФ «Об образовании».

УМК должен иметь следующие отличительные особенности:

- наличие полного пакета пособий на бумажных и электронных носителях, обеспечивающего комплексность и преемственность всех уровней школьного образования;
- четкая функциональная направленность каждого компонента УМК на решение определенной педагогической задачи;
- единый методический, информационный и дизайнерский подход, учитывающий возрастные психофизиологические особенности школьников;
- наличие «навигационной» системы, обеспечивающей системность организации учебного процесса и удобство поиска информации;

- использование прогрессивных форм и способов подачи материала, основанных на современных информационных технологиях.
- простота в использовании;
- интерактивность;
- ориентированность на практическую деятельность обучающихся;
- позволяет максимально учитывать индивидуальные запросы и способности каждого участника образовательного процесса.

Новые УМК, как средство создания иноязычной информационно-образовательной среды, как правило, состоят из двух частей:

«Бумажного ядра», включающего: учебник, рабочую тетрадь, книгу для чтения, книгу для учителя, комплект наглядного дидактического материала.

«Электронной оболочки», состоящей из:

- Интернет-поддержки, где учитель может найти дополнительные материалы и получить оперативную методическую помощь на сайте авторского коллектива;
- «Методического портфеля», электронная версия которого включает: авторскую концепцию, авторские учебные программы, учебно-тематические планы, электронные презентации новых УМК, набор цифровых образовательных ресурсов, лучшие учительские и ученические проекты, подборки статей из различных методических источников с описанием технологии коммуникативного иноязычного образования и опыта работы с УМК;
- фильмов по технологии коммуникативного иноязычного образования на DVD;
- аудиокурсов на компакт-диске в формате CD или MP3, либо размещенных в Интернете в формате MP3 для свободного доступа;
- электронной версии Книги для учителя в открытом доступе.

Информационно-образовательная среда новых УМК расширяет возможности традиционного учебного процесса, как на предметном, так и на

метапредметном уровнях, на основе использования разнообразных технологий и методов обучения. Учителю предлагается готовый учебный материал, представленный в предметной линии учебно-методических комплектов, дающих возможность самостоятельного построения хода урока и сопровождение учебной деятельности обучающихся.

Так как наше исследование проводится совместно с учениками 3 класса, целесообразно проанализировать УМК именно для этого уровня.

Часто школы, особенно сельские, не могут себе позволить использование новых пособий, поэтому вынуждены использовать устаревшие. Но, по рекомендации Министерства образования, изучение иностранных языков на 2018-2019 года должно происходить по следующим УМК издательства «Просвещение»:

- Английский язык. Быкова Н.И., Дули Д., Поспелова М.Д., Эванс В. (1-4 классы);
- Английский язык. Баранова К.М., Дули Д., Копылова В.В., Мильруд Р.П., Эванс В. (углубленное изучение: 1-4 классы);
- Английский язык. Кузовлев В.П., Перегудова Э.Ш., Пастухова С.А., Лапа Н.М., Костина И.П., Дуванова О.В. (2-4 классы);
- Английский язык. Верещагина И.Н., Бондаренко К.А., Притыкина Т.А., Афанасьева О.В. (углубленное изучение: 2-4 классы).

Первый УМК, который мы рассмотрим, называется *Spotlight* и отвечает требованиям Федерального государственного образовательного стандарта общего образования и соответствует общеевропейским компетенциям владения иностранным языком, а также соответствует стандартам Совета Европы. Авторы: Н. И. Быкова, Д. Дули, М. Д. Поспелова, В. Эванс.

Этот УМК рассчитан на 2 часа в неделю или 68 часов в год, и имеет некоторые особенности:

- используется принцип устного опережения;
- обучение построено на основе простых реальных речевых ситуаций общения;

- учитываются возрастные, типологические и психологические особенности младших школьников;
- обучающиеся знакомятся со странами изучаемого языка;
- формируются способности к ведению диалога культур;
- наличие большого количества иллюстраций, песен, игр, сказок;
- наличие разнообразных мультимедийных компонентов в составе УМК [Быкова, 2019].

УМК «Английский в фокусе» для начальной школы состоит из следующих компонентов:

- учебник (со встроенной книгой для чтения);
- рабочая тетрадь;
- книга для учителя;
- языковой портфель;
- контрольные задания;
- аудиокурсы для занятий в классе и дома;
- плакаты;
- раздаточные материалы;
- рабочие программы;
- книга для родителей;
- видеокурс на DVD;
- электронное приложение для компьютера;
- программное обеспечение для интерактивной доски;
- электронное приложение к учебнику с аудиокурсом для самостоятельных занятий дома.

В 2010 году издательство «Просвещение» выпустило новый учебно-методический комплект «Звёздный английский» ("Starlight") для общеобразовательных учреждений и школ с углублённым изучением английского языка. УМК «Звёздный английский» ("Starlight") предназначен для обучающихся

2–11 классов. Авторы УМК: Баранова К. М., Дули Д., Копылова В. В., Мильруд Р. П., Эванс В.

УМК рассчитан на 3 часа в неделю и нацелен на развитие заинтересованности и вовлечение обучающихся в изучение английского языка. Новая лексика представлена четким и эффективным способом с помощью диалогов, песен, игр и заданий по аудированию. В учебнике много творческих заданий, поощряющих ребенка думать и говорить на английском языке. Каждая страница направлена на активное участие и взаимодействие со стороны детей, на развитие у них рецептивных и продуктивных навыков.

Обучающиеся изучают алфавит, а также основные правила чтения, транскрипционные значки, учатся читать, используют английский язык для выполнения задач, относящихся к другим предметным областям, таким, как искусство, математика, здоровье и безопасность и т.д. Это мотивирует их к изучению языка и способствует развитию независимости и сотрудничества при обучении. Дети закрепляют изученную лексику с помощью простых, но значимых и увлекательных диалогов. Раздел «Учись любить природу» дает возможность больше узнать о нашей окружающей среде с помощью забавных и творческих заданий.

Раздел «*Grammar Land*» посвящен изучению и закреплению грамматических структур, представленных в модуле.

В разделе «Our World/My World» обучающиеся знакомятся с культурой и образом жизни в других странах, а также изучают свою страну в разделе.

Раздел «*Storyland*» знакомит обучающихся с русским фольклором, в дополнение к учебнику для 3 класса переведена сказка «Sivka-Burka», которую можно использовать для чтения в классе или дома

Раздел Phonics/Мир английских звуков помогает обучающимся научиться различать звуки английского языка в устной речи, а также начать читать. Упражнения сопровождаются забавными иллюстрациями, улучшая произношение и интонацию весело и интересно [Баранова, 2010].

УМК состоит из:

- учебник в 2-х частях (со встроенной книгой для чтения);
- рабочая тетрадь в 2-х частях (со стикерами и вырезными персонажами линии);
- книга для учителя в 2-х частях;
- рабочие программы;
- контрольные задания;
- аудиокурс для занятий в классе;
- аудиокурс для занятий дома;
- сборник упражнений к УМК серии «Звездный английский»;
- видеокурс на DVD;
- раздаточный материал (Picture Flashcards);
- плакаты;
- книга для родителей.

УМК "English" (Кузовлев В.П. и др.)

Следующий УМК, который мы рассмотрим, называется «Английский язык» («English»). Он предназначен для общеобразовательных учреждений (2-11 класс). Авторы: Кузовлев В.П., Лапа Н.М., Перегудова Э.Ш., Костина И.П., Кузнецова Е.В., Дуванова О.В., Кобец Ю.Н., Стрельникова О.В.

Линия УМК «English 2-11» разработана на основе методической концепции коммуникативного иноязычного образования, которая обеспечивает не только обучение английскому языку, но и развивает индивидуальность ученика в диалоге культур.

Учебники УМК для 2-4 классов включены в Федеральный перечень учебников, рекомендованных Министерством образования и науки Российской Федерации к использованию в образовательном процессе в общеобразовательных учреждениях.

Программа «English 2-4» соответствует Федеральному компоненту государственного образовательного стандарта общего образования по

иностранным языку и примерной программе начального общего образования по иностранному языку.

Учебно-методический комплект «English» выпускается с 2006 года (издательство «Просвещение»). УМК прошли проверку временем. При переизданиях устранены недостатки, выявленные в ходе их использования, а также учтены пожелания учеников, учителей, рекомендации методистов.

УМК English: создан в соответствии с базисным учебным планом, ориентирован на государственный образовательный стандарт общего образования по иностранному языку, разработан на основе методической концепции коммуникативного иноязычного образования, что обеспечивает:

- познание культуры англоязычных стран в ее диалоге с родной культурой;
- развитие ученика как индивидуальности;
- воспитание нравственной, духовной личности;
- овладение иностранным языком как средством общения через систему упражнений в говорении, чтении, аудировании и письме;

В состав УМК входят:

- Книга для обучающихся (Student's Book).
- Книга для учителя (Teachers Book).
- Рабочая тетрадь (Activity Book).
- Книга для чтения (Reader).
- Звуковое приложение.

Отличительной особенностью УМК «English 3» является доступный для всех обучающихся темп продвижения, который достигается за счет дозированного отбора коммуникативно ценного грамматического и лексического материала (138 новых лексических единиц). Особое внимание в УМК уделяется обучению чтению по правилам чтения гласных букв на основе специального комплекса упражнений [Кузовлева, 2012].

Следующий УМК под названием «Английский язык» авторов И.Н. Верещагиной, Т.А. Притыкиной и др. создан как УМК для начального этапа школ с углубленным изучением английского языка. В УМК "Английский язык" в

полной мере реализованы цели обучения, заложенные в программе "Английский язык для школ с углубленным изучением иностранного языка в начальной школе".

Все комплекты построены на единых методических принципах и разработаны на основе действующей «Программы по английскому языку для школ с углубленным изучением иностранных языков». В комплектах нашли отражение как новые тенденции в преподавании языка, так и традиционная, «классическая школа», в которой язык изучается глубоко и основательно, а все навыки владения им получают свое постепенное развитие. Учебники и дополняющие их компоненты написаны в русле коммуникативно-ориентированного обучения иностранным языкам в контексте диалога культур. Объем знаний, умений и навыки в области английского языка сориентирован на общеевропейский стандарт

Основными характеристиками УМК являются:

- соответствие принципам государственного стандарта;
- формирование коммуникативных умений в говорении, аудировании, чтении и письме в реальных ситуациях общения в их интеграции;
- учет возрастных особенностей обучающихся, связанных с миром детства, с потребностью играть и общаться;
- сочетание различных форм работы: индивидуальную, групповую, парную, фронтальную;
- развитие навыков самостоятельной работы, самоконтроля и самоанализа;
- использование в отдельных случаях приема сравнения и сопоставления с родным языком, осуществление опоры на прошлый опыт и родной язык;
- наличие двуязычного поурочного словаря и грамматического справочника на русском языке.

УМК «Английский язык» Верещагиной И.Н. и др.:



- основывается на открытой гибкой современной методической концепции, учитывающей условия общения, стимулирующей творчество учителя;
- ориентирован на личность обучающегося, его интересы, склонности, способности (дифференцированный подход к обучению с учетом уровня обученности учеников);
- направлен на взаимосвязанное обучение всем видам речевой деятельности: говорению, аудированию, чтению и письму, учитывая, что каждая из них может выступить и как цель и как средство;
- обеспечивает поэтапность в овладении этих видов деятельности, концентрированную подачу материала, ситуативную обусловленность упражнений;
- обеспечивает создание иноязычной коммуникативной атмосферы на уроках, в том числе и благодаря коммуникативным формулировкам заданий, мотивирующих общение;
- создает условия для самостоятельной работы школьников;
- обеспечивает формирование у младших школьников элементарных коммуникативных умений во всех видах речевой деятельности;
- способствует развитию речевых, интеллектуальных и познавательных способностей, а также общеучебных умений;
- знакомит обучающихся с миром зарубежных сверстников и культурой англоговорящих стран [Верещагина, 2013].

В состав УМК входят:

- учебник;
- рабочая тетрадь;
- книга для чтения;
- книга для учителя;
- контрольные задания;
- аудиокурс на CD.

В связи с тем, что исследование проводилось на базе УМК «FORWARD 3 класс», используемый при обучении в школе №16, целесообразно рассмотреть его составляющие:

- учебник в 2-х частях с аудиоприложением на CD,
- рабочую тетрадь,
- книгу для учителя,
- программу с электронным приложением на CD (2-4 классы).

Учебник английского языка Вербицкой 3 класс является вторым в серии «Forward», обеспечивающей преемственность изучения английского языка со 2 по 11 класс общеобразовательных организаций.

Рабочая тетрадь «Forward» 3 класс входит в состав УМК и дополняет учебник системой заданий, обеспечивающих комплексное развитие навыков письменной речи, аудирования, чтения и говорения. Задания выполняются самостоятельно или с помощью учителя.

Данный методический комплекс не присутствует в списке рекомендованных УМК Министерством образования и науки, но во многих школах он до сих пор используется, в связи с недостатком финансирования [Вербицкая, 2018].

Таким образом, мы рассмотрели такие УМК как: «Английский в фокусе», «Звёздный английский», УМК "English", УМК под названием «Английский язык» авторов И.Н. Верещагиной, Т.А. Притыкиной и др., «Forward».

### **2.3. Разработка и апробация авторской программы обучения английскому языку для 3 класса в поликультурной школе России с использованием интерактивной технологии.**

Авторская программа обучения английскому языку в поликультурной школе России разработана на основе федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования, утверждённого приказом Министерства науки и высшего образования и также на основе УМК FORWARD для 3 класса, авторами которой являются Вербицкая М.В., Эббс Б., Уорелл Э., Уорд Э. и примененной в школе № 16.

Рабочая программа обеспечена учебно-методическим комплексом:

- Английский язык. FORWARD. 3 класс. Учебник. В 2-х частях + CD.
- Вербицкая М.В., Эббс Б., Уорелл Э., Уорд Э./ под ред. Вербицкой М.В. – Вентана-Граф;
- Английский язык. FORWARD. 3 класс. Рабочая тетрадь. Вербицкая М.В., Эббс Б., Уорелл Э., Уорд Э./ под ред. Вербицкой М.В. – Вентана-Граф;
- Английский язык. FORWARD. 3 класс. Книга для учителя. Вербицкая М.В., Эббс Б., Уорелл Э., Уорд Э./ под ред. Вербицкой М.В. – Вентана-Граф;
- Английский язык. FORWARD. 2-4 классы. Программа + CD. Вербицкая М.В., Эббс Б., Уорелл Э., Уорд Э./ под ред. Вербицкой М.В. – Вентана-Граф;

Реализация программы предполагается в условиях классно-урочной системы обучения, на ее освоение отводится 17 часов или одна четверть года, а именно – последняя, занятия проводятся 2 часа в неделю.

Содержание рабочей программы направлено на освоение обучающимися знаний, умений и навыков на базовом уровне, что соответствует образовательной программе школы. Она включает в себя все темы, предусмотренные федеральным государственным образовательным стандартом и авторской программой учебного курса М.В.Вербицкой.

Предметное содержание речи реализуется в воспитательном, развивающем, познавательном (социокультурном) и учебном аспектах иноязычной культуры.

В четвертой четверти 15 часов отводится на продолжение раздела «Страна изучаемого языка и родная страна». Мы рассмотрим данный раздел более подробно, потому что апробация авторской программы рассчитана именно на последнюю четверть обучения.

В раздел «Страна изучаемого языка и родная страна» входят такие темы как: названия континентов, стран и городов; достопримечательности; столицы; национальные праздники и традиции; мой город/деревня: общественные места, места отдыха.

Часть времени на занятиях уделяется литературным произведениям, анимационным фильмам и телевизионным передачам. Изучаются и обсуждаются сказочные персонажи, герои детских стихов, сказок и рассказов, герои этнических легенд, черты характера, что умеют делать, любимые занятия.

Согласно целям и задачам УМК, а также ФГОС, обучающийся в 3 классе должен научиться:

- воспроизводить наизусть небольшие произведения детского фольклора: рифмовки, стихотворения, песни;
- кратко передавать содержание прочитанного/услышанного текста;
- выражать отношение к прочитанному/услышанному;
- кратко излагать содержание прочитанного текста;
- понимать на слух разные типы текста, соответствующие возрасту и интересам обучающихся;
- читать с соответствующим интонационным оформлением простые распространенные предложения с однородными членами;
- читать про себя и понимать основное содержание текстов, включающих как изученный языковой материал, так и отдельные новые слова; находить в тексте нужную информацию;
- делать выводы из прочитанного;

- выражать собственное мнение по поводу прочитанного;
- заполнять анкеты (имя, фамилия, возраст, хобби), сообщать краткие сведения о себе;
- писать короткие сообщения (в рамках изучаемой тематики) с опорой на план/ключевые слова (объём 15-20 слов);
- правильно оформлять конверт (с опорой на образец);
- находить и сравнивать (в объёме содержания курса) языковые единицы, как звук, буква, слово.
- применять основные правила чтения и орфографии, изученные в курсе начальной школы;
- воспроизводить графически и каллиграфически корректно все английские буквы алфавита;
- использовать словарь для уточнения написания слова.
- адекватно произносить и различать на слух все звуки АЯ; соблюдать нормы произношения звуков;
- соблюдать особенности основных типов предложений.
- правильно произносить предложения с однородными членами (соблюдая интонацию перечисления);
- распознавать и употреблять в речи изученные в пределах тематики начальной школы лексические единицы (слова, словосочетания, оценочную лексику, речевые клише), соблюдая лексические нормы;
- догадываться о значении незнакомых слов, используя различные виды догадки (по аналогии с родным языком, словообразовательным элементам т.д.);
- использовать личные, притяжательные и вопросительные местоимения;
- использовать модальный глагол can, конструкцию there is/are;
- понимать и использовать в наиболее распространенных случаях неопределенный, определенный и нулевой артикли;

- понимать и использовать в речи указательные (this, that, these, those) неопределенные (some, any) местоимения;
- понимать и использовать в речи сложносочиненные предложения с союзами and и but;
- количественные (до 100) и порядковые (до 20) числительные;
- дифференцировать слова по определенным признакам (существительные, прилагательные, модальные/смысловые/вспомогательные глаголы);
- понимать и использовать в речи множественное число существительных (исключения);
- приобрести начальные лингвистические представления о системе и структуре английского языка, необходимые для овладения речевыми навыками и основами речевых умениях;
- узнавать в тексте и на слух видовременные формы настоящего времени;
- соблюдать элементарные нормы речевого и неречевого поведения, принятые в стране изучаемого языка, в учебно-речевых ситуациях;
- называть страны и достопримечательности стран изучаемого языка по-английски;
- воспроизводить наизусть небольшие произведения фольклора (стихи, песни);
- называть столицы стран изучаемого языка по-английски;
- рассказывать о некоторых достопримечательностях стран изучаемого языка.

Разработанная программа была апробирована в МБОУ СОШ №16. Исследование проводилось на 30 обучающихся 3 «Б» и 3 «Г» классах. Благодаря анкетированию [Приложение А], стало известно, что среди обучающихся в этих классах 9 детей с родным русским языком, 18 с родным киргизским языком и 3 ребенка, у которых таджикский язык является родным. Из 21 ребенка с неродным

русским языком только 11 знают русский язык продолжительное время, остальные начали его изучать 2-5 лет назад. Один ребенок изучает русский язык только год.

Поэтому для того, чтобы достичь хороших успехов в обучении детей инофонов, мы использовали в основе коммуникативный метод обучения, отдавая приоритет интерактивным технологиям обучения, а именно, игровым.

Активно были использовано внутриклассное дифференцированное обучение инофонов. Например, проходя тему «Страны», обучающимся раздавались или вывешивались на доске картинки, на которых была изображена страна, известные памятники культуры этой страны, каждая группа самостоятельно выбирала страну для защиты. При этом ставилось условие, что каждый ребенок из группы должен сказать не менее двух фраз. Сама картинка вызывала интерес, группам, в которых были дети с низким уровнем русского и английского языков, предлагалась несложная страна, которую уже проходили, к примеру, Англия.

Либо, организовывалась парная работа, которая тоже предполагала деление на национальной основе. Например, был использован интерактивный метод проектов, где каждая пара выбирала страну, о которой хотела бы рассказать, и представляла на следующем уроке небольшой текст, в котором была бы информация о выбранной стране.

Игровой метод присутствовал на каждом уроке, например, сопоставить слова в таблице [Приложение Б] или найти в ряду лишнее слово [Приложение В] и тд.

Таким образом, хочется сказать, что все дети активно участвовали в процессе обучения, были внимательными и старательными, но к инофонам, которые изучали русский язык сравнительно недавно, часто приходилось использовать индивидуальный подход.

В ходе исследования было обнаружено, что УМК FORWARD для 3 класса имеет свои недостатки, например, отсутствие раздаточного материала, плакатов,

книги для родителей, которая была бы очень полезна для помощи детям-инофонам.

На практике мы использовали в основе коммуникативный метод обучения, а именно, интерактивный. Мы считаем, что по окончании 3 класса знания детей будут соответствовать ФГОС, но для этого необходимо использовать помимо учебника дополнительный материал и новые задания, также комбинировать разного рода задания на каждом уроке, чтобы интерес к изучению иностранного языка только увеличивался. В свою очередь, мы можем сказать, что достигли тех целей, которые ставили.



## ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ 2

1. Главная цель обучения иностранному языку в школе – это овладение коммуникативной компетенцией, овладение языком как средством общения. Для этого детям необходимо оперативно и качественно работать с информацией.
2. Современный интерактивный подход включает в себя разнообразные виды деятельности, такие как: игры, работа в группах, работа в парах, дебаты, дискуссии на различные темы, индивидуальные и групповые проекты.
3. Рассмотренные УМК имеют свои плюсы и минусы, но самым современным и доступным является «Английский в фокусе», таких авторов как: Н. И. Быкова, Д. Дули, М. Д. Поспелова, В. Эванс.
4. В ходе практики было разработано и проведено 4 урока. Для этого мы использовали в основе коммуникативный метод обучения, а именно, интерактивный, в который входят: игры, парная работа, групповая, проектная деятельность, с использованием дополнительного материала и новых заданий, которых нет в учебнике, также мы комбинировали разного рода задания на каждом уроке, чтобы интерес к изучению иностранного языка только увеличивался. После завершения опытной работы, мы подвели итоги исследования, которые показали большую мотивацию обучающихся в изучении английского языка.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, были изучены современные методы обучения английскому языку в поликультурной школе России, такие как: коммуникативный, интерактивный, игровой метод, использование информационно-коммуникационных технологий, дифференцированное обучение инофонов и использование специализированных учебников, включающих пометки на их родном языке. Определили, что в процессе обучения должны использоваться и зарубежные методы обучения английскому языку, такие как: прямой, метод грамматического перевода, аудиolingвальный, метод погружения, метод физического реагирования, метод молчания.

Определили роль и место интерактивного обучения английскому языку младших школьников и его разнообразные виды деятельности, такие как: игры, работа в группах, работа в парах, дебаты, дискуссии на различные темы, индивидуальные и групповые проекты.

Мы провели анализ наиболее продуктивных учебников и учебных пособий: «Английский в фокусе», «Звёздный английский», УМК "English" (Кузовлев В.П. и др.), УМК под названием «Английский язык» авторов И.Н. Верещагиной, Т.А. Притыкиной и др., «Enjoy English» и «Forward». Многие из них имеют свои плюсы и минусы, но самым современным и доступным является «Английский в фокусе», таких авторов как: Н. И. Быкова, Д. Дули, М. Д. Поспелова, В. Эванс.

Разработали и апробировали программу для успешного обучения детей английскому языку в поликультурной школе России. Для этого мы использовали в основе коммуникативный метод обучения, интерактивный и, разумеется, игровой метод, дополнительный материал и новые задания, которых нет в учебнике, также комбинировали разного рода задания на каждом уроке, чтобы интерес к изучению иностранного языка только увеличивался. Часто использовали дифференцированный метод обучения, парную работу и метод проектов.

Исходя из выше изложенного, можно сделать вывод, что наша цель исследования была достигнута. Мы теоретически обосновали и экспериментально

проверили авторскую программу обучения английскому языку в поликультурных школах России.

**Список использованных источников**

1. Приказ Минобрнауки РФ от 17.12.2010 N 1897 «Об утверждении Федерального Государственного Образовательного Стандарта основного общего образования». Москва: Бюллетень нормативных актов федеральных органов исполнительной власти, N 9, 28.02.2011.
2. Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» в редакции от 06.03.2019г. Москва, 2019.
3. Азимов, Э.Г. Новый словарь методических терминов и понятий. М.: ИКАР, 2009. – 448 с.
4. Алексеев Н.Г., Золотник Б.А., Громыко Ю.В. Организационно-деятельностная игра: возможности в области применения // Вестник высшей школы. – 1987. – №7. – С. 30-35.
5. Баранова К. М., Дули Д., Копылова В. В., Мильруд Р. П., Эванс В. Звездный английский: учебник для 3 классов. – М.: Просвещение, 2010. – 72 с.
6. Бегларян, С.Г. Обучающие игры на уроках английского языка в средней общеобразовательной школе // Актуальные вопросы современной педагогики: материалы междунар. науч. конф. – Уфа: Лето, 2013. – С. 77 – 79.
7. Быкова Н.И., Дули Д., Поспелова М. Д., Эванс В. Английский в фокусе: учебник для 3 классов. – М.: Просвещение, 2019. – 96 с.
8. Ведель Г.Е. Методы обучения иностранным языкам и их методологическая основа // Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2001. – №1. – С. 85 – 91.
9. Вербицкая М.В., Эббс Б., Уорелл Э., Уорд Э. Forward: учебник для 3 классов. – 3-е изд., испр. и доп. – М.: Вентана-Граф, 2018. – 96 с.
10. Верещагина И.Н., Притыкина Т.А. Английский язык: учебник для 3 классов. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Просвещение, 2013. – 160 с.
11. Воробьева О. Д. Миграционные процессы населения: вопросы теории и государственной миграционной политики // Проблемы правового

- регулирования миграционных процессов на территории Российской Федерации. – 2003. – № 9. – 35 с.
12. Китайгородская Г.А. Интенсивное обучение иностранным языкам. Теория и практика. – М.: Высшая школа, 2009. – 277 с.
  13. Коньшева, А.В. Игровой метод в обучении иностранному языку. – СПб.: КАРО, 2008. – 192 с.
  14. Кузовлева В. П., Лапа Н. М., Перегудовой Э. Ш. English: учебник для 3 классов. – М.: Просвещение, 2012. – 96 с.
  15. Леонтьев А.Н. Деятельность. Сознание. Личность. – М.: Смысл, Академия, 2005. – 352 с.
  16. Неживлева И.А. Интерактивное обучение иностранному как способ активизации познавательной деятельности // Личность, семья и общество: вопросы педагогики и психологии: материалы междунар. науч. конф. – Новосибирск: СибАК, 2013. – 112 с.
  17. Нелюбин Л.Л. Толковый переводоведческий словарь. – 3-е изд. М.: Флинта, 2003. – 320 с.
  18. Пассов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе. – М.: Просвещение, 1988. – 223 с.
  19. Петрищев В. И. Проблема социокультурной адаптации мигрантской школьной молодежи из России и Китая в новой Зеландии // Сибирский педагогический журнал. – 2012. – № 7. – С. 32-35.
  20. Рапацевич Е.С. Психолого-педагогический словарь. – Минск: Современное слово, 2006. – С. 250-252.
  21. Расторгуев В. О традиционных и нетрадиционных методах обучения иностранным языкам // Образование и бизнес. – 1999. – № 5.
  22. Стронин, М.Ф. Обучающие игры на уроке английского языка – М.: Просвещение, 2001. – 370 с.
  23. Трушкина Е.А. Дифференцированный подход к детям // Известия Тульского государственного университета. Гуманитарные науки. – Тула: ТулГУ, 2012. – 456 с.

24. Фоминых И. В. Роль учебно-методического комплекса в обеспечении качества образования // Теория и практика образования в современном мире: материалы междунар. науч. конф. – СПб.: Заневская площадь, 2014. – С. 307-309.
25. Щерба Л.В. Языковая система и речевая деятельность. – М.: Едиториал, УРСС, 2004. – 432 с.
26. Щукин А.Н. Современные интенсивные методы и технологии обучения иностранным языкам: учебное пособие. – М.: Филоматис, 2008. – 188 с.
27. Asher J.J. What is TPR in TPR World? – California: Sky Oaks, 2003. – 32 p.
28. Larsen D. Techniques and Principles in Language Teaching. – London: Oxford University Press, 2000. – 208 p.
29. Lozanov G.K. Suggestology and Suggestopedy. – Austria: International Centre for Desuggestology, 1978. – P. 11-17.
30. Muthuja B. Teaching of English. – India: Centrum Press, 2009. – 87 p.
31. Naik H.S. Content Cum Methodology of Teaching English. – Bangalore: Sapna Book house, 2009. – 68 p.
32. Richards J.C., Rodgers T.S. Approaches and Methods in Language Teaching. – New York: Cambridge University Press, 2001.
33. Kho, Mu-Jeong. How to Implant a Semiotic and Mathematical DNA into Learning English. – Seoul: Booklab Publishing, 2016. – 261 p.
34. Альбрехт К.Н. Использование ИКТ на уроках английского языка // Информационно-коммуникационные технологии в педагогическом образовании: электронный журнал. – 2010 [Электронный ресурс]. URL: <http://infed.ru/articles/45/> (дата обращения: 12.03.2019).
35. Душанбеева М. Учебные пособия для мигрантов // Россия для всех: электронный журнал. – 2017 [Электронный ресурс]. URL: <https://tjk.rus4all.ru/exclusive/20170317/728090240.html> (дата обращения: 5.02.2019).

36. Ивойлова И. Мигрант на обучение // Российская газета. – 2012 [Электронный ресурс]. URL: <http://www.rg.ru/2012/10/02/migranty.html> (дата обращения: 5.02.2019)
37. Козенева Е.А. Технология «Дебаты» как современная образовательная технология в обучении иностранному языку // Открытый урок: электронный журнал. – 2017 [Электронный ресурс]. URL: <https://открытыйурок.рф/статьи/664258/> (дата обращения: 10.05.2019).
38. Пястолов Е. Методы обучения иностранному языку // Иностранные языки. – 2015 [Электронный ресурс]. URL: <http://langtoday.com/?p=46> (дата обращения: 10.05.2019).
39. Шакирова А.А. Принципы обучения иностранному языку // Современные проблемы науки и образования. – 2015 [Электронный ресурс]. URL: <http://www.science-education.ru/ru/article/view?id=18324> (дата обращения: 1.04.2019).

## АНКЕТА

**Ваш пол:**

- А) Мужской
- Б) Женский

**Каков Ваш возраст (полных лет):**

**Какой у вас родной язык?**

- a) русский
- b) азербайджанский
- c) армянский
- d) грузинский
- e) дагестанский
- f) киргизский
- g) осетинский
- h) таджикский
- i) татарский
- j) узбекский
- k) украинский
- l) чеченский
- m) Другой вариант:

**Сколько лет вы живете в России?**

- a) Всю жизнь
- b) 1-2
- c) 2-5
- d) 5-7

Свой вариант:

**Сколько лет вы изучаете русский язык (приблизительно)?**

- a) Всю жизнь
- b) 1-2
- c) 2-5
- d) 5-7
- e) Свой вариант:



**Возникают ли у вас трудности в изучении английского или русского языка?**

- А) да
- Б) нет

Look at the paper and find the right date for every holiday:

January, 1	Easter
April – May	New Year
February, 14	Hallowe'en
December, 25	St. Valentine's Day
October,31	Christmas

Вычеркните лишнее слово:

1. pencil case, ruler, lamp, rubber
2. sixteen, fifty, nineteen, thirteen
3. PE, computer, Science, Geography
4. grandma, dad, mum, grandfather
5. eggs, milk, meat, rice
6. train, armchair, sofa, cooker
7. Thursday, Wednesday, September, Tuesday
8. morning, day, evening, afternoon